

Bibliothèque

boutique
ambino Inc.
 L'UNIVERS DES PETITS
 Galeries Baie-Comeau 296-5190
 Centre régional Manicouagan 589-2331

NETTOYAGE
Express
 DRY CLEANING
 Dépôts
 775 Rue Amédée C.R.M. 3 Place LaSalle
Livraison à domicile
 589-2057 296-2057

PLEIN-JOUR
 sur Manicouagan
 "Une présence dans LE MILIEU pour servir LE MILIEU"
 MARDI 22 NOVEMBRE 1977 VOL. 2 NO:39
 11,600 copies
 120 PAGES

Boutique 8
 La différence.....
 SPECIALITES:
 vêtements junors & dames
 GALERIE BAIE-COMEAU 296-5190
 CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN HAUTERIVE 589-2331

VITRERIE
BAIE-COMEAU Inc
 Centre Industriel, Baie-Comeau
 REPRÉSENTANT
THERMOVER
 Porte-patio et chassis: MULTIVER
296-9776

Roméo Juliette
 LA MODE A DEUX
 Galeries Baie-Comeau
 296-6679

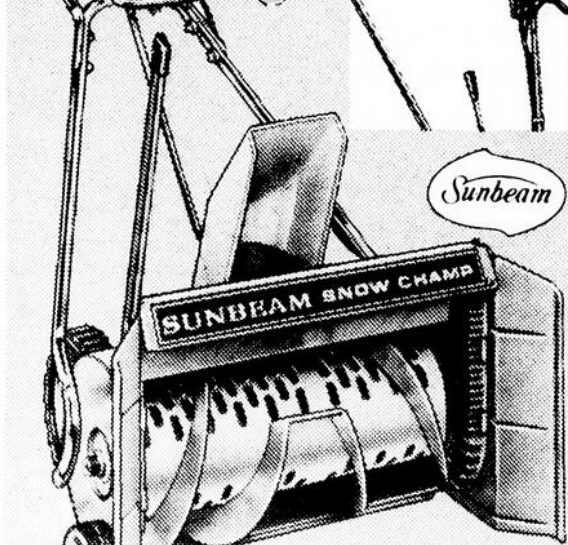
**L'EQUIPE DU PROGRES S'ENGAGE
 DANS UN NOUVEAU TERME**



Lundi dernier à l'Hotel de Ville de Baie-Comeau, l'Equipe du Progrès prêtait le serment d'office pour les quatre prochaines années. Sur la photo, on remarque joyeusement messieurs J. C. Ouellet, J. Paul Montigny, Aurèle Paradis, son honneur le maire Henri Léonard, Doug. Ouellet, Syl. Lord et Guy Richard.

**NE MANQUEZ LA VENTE
 DU
 PERE NOEL MADORE** Voir page: D-11
589-8789

A. Madore & Fils
 CENTRE D'ACHAT LAFLECHE HAUTERIVE
 A. Madore & Fils



Snow Champ 22" électrique de Sunbeam

A DÉMARRAGE INSTANTANÉ

184⁹⁵ 60-3964

Moteur puissant 10 A; godets latéraux; coupe-bancs de neige; lame racleuse. Déblaie sur 22"; couloir pivotant sur 180° et à réglage triple pour lancement de la neige. Roues AV et AR, réglables à six positions. Phare 115 V, type automobile. Sans cordon (décrit ci-dessous).



Cordon 100 pi.

Certifié ACNOR Service dur **13⁹⁹**

Chaînes de pneus



Pour modèles 60-3974 ou 60-3980... **14⁹⁵** paire

Pour modèle 60-3975 **21⁹⁵** paire



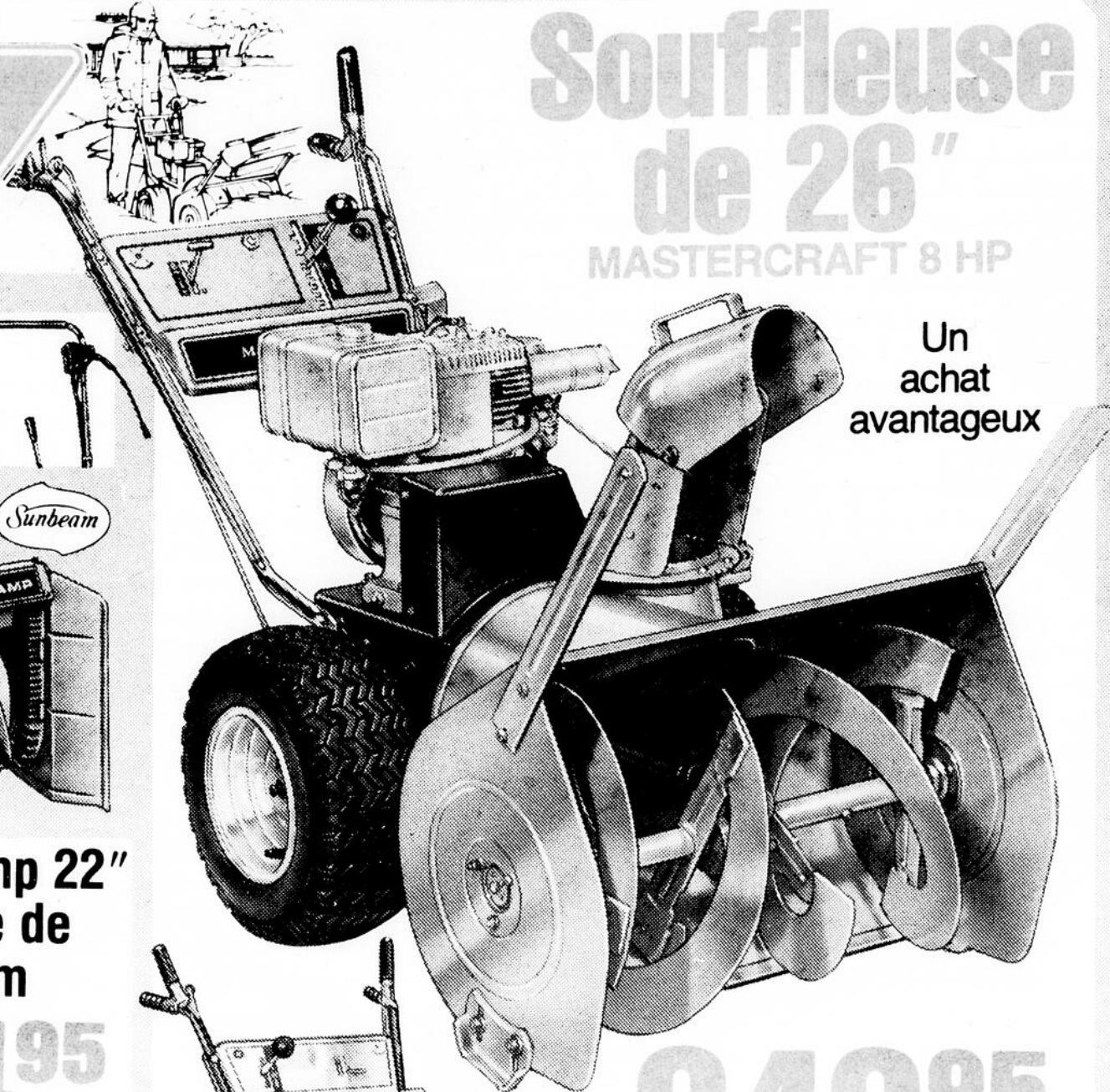
utilisez votre Carte Canadian Tire

550 Lafleche Hauterive P.Q 589-9924

Souffleuse de 26"

MASTERCRAFT 8 HP

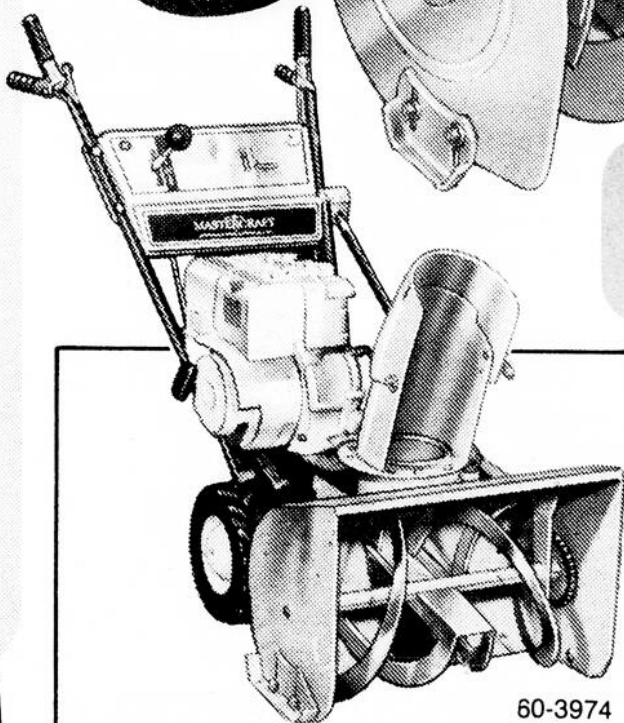
Un achat avantageux



649⁹⁵ 60-3975

Puissant moteur de luxe 4 temps Briggs & Stratton

Mécanisme robuste à 2 phases. Déblaie sur 26"; avec coupe-bancs de neige. 5 vitesses AV, 2 AR et point mort. Contact à clé; arrêt de la tarière et des roues quand on désengage le bras de commande. Pneus 16" x 6.50.



Mastercraft 5 HP/20" 399⁹⁵

Moteur Briggs & Stratton 4 temps, hivérisé. Marches AV, AR, point mort. Modèle à 1 phase. Semi-pneumatiques 10" x 2.75.

A 2 phases. Déblaie sur 24". Moteur Briggs & Stratton 5 HP, 4 temps. Semi-pneumatiques 13" x 4.00. 499⁹⁹ 60-3980.

"Brute" Mastercraft

10 HP/33" 739⁹⁵ 60-3982

Modèle à 2 phases, ultra puissant pour neige profonde; déblaie sur 33"; avec coupe-bancs de neige. 4 temps; point mort, 5 vitesses AV, 2 AR. Grandes pneus 16" x 6.50.



CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

J.P. Guillemette inc. prop.

Il faudra peut-être prévoir jusqu'à 2 semaines pour remplir les commandes des souffleuses

RAGUENEAU COMBLE PAR 2 PROJETS CANADA AU TRAVAIL

Par: Paul Fortier

La municipalité de Ragueneau s'est vue accordé deux projets de Canada au Travail d'une somme totale de plus de \$150.000.00. C'est le député fédéral Charles Lapointe qui en a fait l'annonce vendredi, devant plus d'une centaine de personnes à la salle des loisirs de Ragueneau.

Le premier projet, évalué à \$122.242.00 donnera 13 emplois aux gens de Ragueneau. Il consiste à aménager un terrain de balle et un terrain de tennis, de faire l'entretien hivernal de la patinoire, d'aménager un terrain de jeux pour les jeunes et un terrain de pique-nique.

Au niveau des besoins municipaux, le projet, accepté mercredi le 16 novembre, prévoit rénover et agrandir le garage municipal et faire fonctionner la conduite d'eau au deuxième rang.

Cet important projet, qui n'a d'ailleurs pas été coupé au niveau du budget, avait été préparé par monsieur Georges-Henri Gagné lors d'un mandat donné par l'ancien conseil municipal, sur lequel Armory Tremblay siégeait encore comme maire. Lors d'une allocution, le maire sortant, Alcide Morin a fait le voeu de poursuivre le chemin déjà tracé, en invitant bien sûr le député et nouveau secrétaire parlementaire des Trans-

ports à revenir dans la région. On se rappelle que les deux visites de Charles Lapointe à Ragueneau coïncidaient avec l'acceptation de projets.

Par ailleurs, en ce qui concerne le deuxième projet de moindre envergure au niveau des dollars (\$30.000.00), il créera tout de même une douzaine d'emplois. Cette initiative s'effectuera sur le Centre d'Education par le Plein Air de Ragueneau.

Donc la municipalité de Ragueneau, si l'on en juge par l'accueil chaleureux que ses citoyens ont accordé au député Lapointe, semble tout à fait comblée par ces deux projets. Le plus important a débuté hier par l'engagement d'un directeur et d'un commis comptable. Demain, les hommes devraient se mettre concrètement au travail.



UN COUP DE POUCE... DE LA SOCIÉTÉ DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL DANS LA RÉGION

Par Lucille Dignard

Des programmes d'aide financière accordés à la petite entreprise de la région seront rendus publics les 28 et 29 novembre 1977 alors que le président de la Société de développement industriel (S.D.I.) sera de passage à Baie-Comeau, Hauterive et Sept-Îles.

M. Jean Labonté rencontrera principalement des gens d'affaires de la Haute Côte-Nord ainsi que les représentants de la Presse.

Le président profitera de ces tribunes pour expliquer les possibilités qu'offre la Société de développement industriel.

STIMULER LES INVESTISSEMENT

La S.D.I. se définit elle-même comme la Société de développement industriel qui est chargée de stimuler les investissements dans l'activité manufacturière au Québec.

Elle accorde son aide aux entreprises qui font des investis-

sements dans le but de moderniser leur technologie pour produire un bien qui n'est pas encore fabriqué au Québec, ou dont la production est jugée insuffisante par rapport au potentiel des marchés nationaux et internationaux; b) qui veulent consolider, rationaliser, moderniser des industries traditionnelles, notamment par la fusion ou l'acquisition des moyens de production d'une autre entreprise; c) qui, bien que rentables, ne peuvent obtenir d'aide financière du secteur privé à des taux et conditions raisonnables; d) qui veulent exporter des biens manufacturés au Québec.

M. Marcel d'Amour, du Ministère de l'Industrie et du Commerce dont le bureau est situé à Hauterive, est détenteur des informations sur la visite du président de la S.D.I. dans la région. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec lui en téléphonant au numéro 589-5715.



*Si élégantes...
Si féminines...*

*Ces jolies petites
robes que nous
venons tout juste
de recevoir !*

**Vous êtes cordialement
invité à venir les admirer!**

La Différence Boutique 8 inc.



BAIE-COMEAU

296-4919

HAUTERIVE

589-6526



VITRERIE HAUTE-BAIE

Vente et Installation

- Fenêtres ● Portes & chassis
- Armoires de cuisine
- Vitrines thermos ● Portes
Patio que nous avons en magasin

343, Puyjalon HAUTERIVE 589-2516/8522





TRIBUNE PARLEMENTAIRE



Par Lucille Dignard

"CONSTRUCTION D'UN FOYER DE GROUPE A FORESTVILLE"

Monsieur Lucien Lessard, député de Saguenay et Ministre des Transports annonce la construction d'un foyer de groupe à Forestville.

A ce foyer de groupe pour huit(8) jeunes déficients, sera aménagé un centre de jour en remplacement des services en externe du Pavillon de la Falaise dont bénéficient les jeunes déficients actuellement.

La presque totalité de la clientèle du foyer de grou-

pe provient de Forestville et c'est pour cela que le foyer est relocalisé.

Les objectifs visés par cette relocalisation sont d'abord l'implantation d'une ressource d'hébergement à Forestville, en second lieu, l'implantation d'un service externe en cette localité et en troisième lieu, il s'agit de faciliter l'intégration éventuelle des jeunes déficients à leur milieu.

Le coût estimé de cette construction est de \$80,000.00

VOIE RESERVEE SUR LE PONT CHAMPLAIN A COMPTER DU PRINTEMPS PROCHAIN

A l'occasion d'une allocution prononcée aujourd'hui devant la Chambre de Commerce de Montréal, le ministre des Transports du Québec, monsieur Lucien Lessard a confirmé qu'une entente serait signée avec le conseil des ports nationaux, entente qui permettra de réserver une voie pour les autobus sur le Pont Champlain au printemps prochain. L'imminence de l'hiver empêche de procéder plus tôt à cet aménagement qui nécessitera de la part du ministère des transports des déboursés de l'ordre de \$200 000.00

Monsieur Lessard a profité de l'occasion pour dénoncer l'attitude du gouvernement fédéral dans le transport des personnes au Québec. Pourtant, a souligné le ministre, les promesses électorales du gouvernement fédéral ne manquent pas à ce chapitre. Qu'on se rappelle les \$290 millions promis lors de la campagne électorale de 1974 pour financer l'achat de véhicules dans le cadre d'un programme de transport en commun. M. Donald MacDonald annonçait en février dernier que le fédéral ne pouvait se permettre de tenir cette promesse puisqu'il voulait restreindre ses dépenses.

Par ailleurs, le gouvernement fédéral annonce maintenant qu'un programme de \$230 millions répartis sur une période de 5 ans entre les dix provinces entrera en vigueur au mois d'avril 1978. D'après monsieur Lessard, si l'on

tient compte qu'il s'agit des fonds regroupés par 2 programmes déjà en marche et qu'on évalue à \$2 milliards les dépenses de transport que le Québec devraient rencontrer dans la seule région de Montréal dans les prochaines années, on ne peut considérer que très marginale l'offre du gouvernement fédéral.

Ainsi, le souligne monsieur Lessard, des \$230 millions promis, le Québec pourrait espérer ramasser \$62 millions pour 5 ans, soit \$12 millions par année, de quoi creuser annuellement 1000 pieds de métro.

Le ministre des Transports trouve que malheureusement, la décision du gouvernement fédéral de mettre un terme au versement des subventions ne va pas de pair avec une diminution de son pouvoir de taxation. Cette attitude ne peut qu'entraîner une taxation supplémentaire pour le Québécois moyen qui utilise les transports en commun pour ses déplacements.

Monsieur Lessard souligne d'autre part qu'une première étape sera bientôt franchie au niveau de l'intégration des compagnies de transports puisques mandat a été donné à la CTCUM de procéder à l'expropriation de la compagnie Métropolitain-Provincial d'ici janvier 1978. Le ministère des Transports du Québec espère ainsi mettre un terme à une situation dont les usagers ont trop souvent fait les frais par le passé.

SIGNATURE DE DEUX NOUVEAUX CONTRATS AU MINISTERE DES TRANSPORTS

Le ministère des Transports vient de signer deux nouveaux contrats pour des travaux qui seront exécutés dans le comté de Saguenay.

C'est ce qu'annonçait cette semaine le Député de Saguenay et Ministre des Transports, Monsieur Lucien Lessard, en précisant que ces travaux sont respectivement de l'ordre de \$1,966,962.76 et \$17,280.00

Le premier contrat signé avec la Firme Jacques Du-four & Fils Inc prévoit pour Ragueneau paroisse et aux-Outardes du terrassement, de la structure de la chaussée, une couche de revêtement souple, l'élargissement d'un pont et le déplacement d'un aqueduc sur la route 138.

Mulco, Inc. pour sa part, est chargé de la fabrication d'enrobé bitumineux à froid sur diverses routes dans la municipalité de Hauterive.

APRES LA BAIE JAMES, PLUS QUE 12500 MEGAWATTS HYDRAULIQUES RENTABLES

Lorsque les quatre centrales d'une puissance globale de 10 440 MW actuellement en construction sur la Grande Rivière, dans le territoire de la Baie-James, auront été mises en service en 1985, il ne restera plus au Québec qu'environ 12 500 MW de potentiels hydrauliques rentables à aménager.

C'est ce que le président de l'Hydro-Québec, M. Robert A. Boyd, a dit mercredi le 9 novembre au déjeuner mensuel de la Chambre de Commerce française au Canada, dont il était le conférencier invité.

Les 30 rivières les plus intéressantes qui resteront à aménager après 1985 offrent ensemble un potentiel de 25 000MW, mais plusieurs raisons s'opposent à ce que plus de la moitié de ce total soit mise en valeur, y compris les distances, le grand nombre de centrales à construire et divers facteurs écologiques, topographiques ou autres. De plus, il y a sur la basse Côte-Nord d'excellentes rivières dont une partie des bassins est située à l'intérieur du Labrador.

M. Boyd a dit, cependant, qu'il n'écarterait pas la possibilité de voir grossir le nombre de potentiels exploitables à mesure que l'hydro-Québec poursui-

vrait ses études.

Les Québécois ont cru longtemps, et beaucoup d'entre eux le pensent encore, que les potentiels hydrauliques de la province étaient inépuisables. Cela s'explique, a-t-il dit, par l'extraordinaire rapidité avec laquelle augmentent les besoins du Québec en énergie électrique.

Au cours des dernières années, il a fallu grossir la puissance de production de plus de 10 000MW, y compris plus de 5 000MW obtenus par contrat de la centrale Churchill Falls. De 1980 à 1985, les 10 440 MW fournis par la Grande Rivière suffiront à peine à couvrir l'augmentation des besoins. Pendant la première moitié du siècle, l'augmentation était beaucoup plus lente. C'est ainsi que la mise en service des 26 premiers groupes de la centrale Beauharnois, soit un total de 1 033 MW, s'est échelonnée sur une période de 21 ans, de 1932 à 1953.

Quant au coût des travaux en cours à la Baie James, le conférencier a précisé que l'estimation de \$16 153 000 000, faite à la fin de 1975 était toujours valide. Cette somme comprend \$4 136 000 000 pour les nouvelles lignes de transport et les nouveaux postes à construire.

"REAMENAGEMENTS AUTORISES PAR LE M.A.S. DANS CERTAINS ETABLISSEMENTS DE LA COTE-NORD"

Le Ministre des Affaires Sociales, Monsieur Denis Lazure, a autorisé des travaux de l'ordre de douze mille (12,000.) dollars à l'hôpital St-Alexandre des Escoumins pour le réaménagement du deuxième étage.

Des travaux ont été autorisés au Centre d'accueil Domrémy à Hauterive pour un montant de quarante mille (\$40,000.) dollars pour une peinture intérieure.

Le Centre des Ressources Institutionnelle Côte-Nord a également bénéficié d'une somme de dix mille (10,000.) dollars pour le Pavillon Richelieu afin de ventiler et d'insonoriser l'atelier de menuiserie; et une

somme de vingt huit mille (\$28,000.) dollars est allouée au Pavillon de la Falaise afin de réaménager les bureaux des professionnels.

Le Centre hospitalier de Hauterive s'est vu accordé un montant de trois mille (\$3,000.) dollars pour l'installation d'un réservoir d'oxygène et il a obtenu une somme de dix mille (\$10,000.) dollars pour la rénovation du sous-sol du dispensaire de Rivière St-Jean.

Egalement, au Centre d'accueil foyer Monseigneur Gendron aux Bergeronnes se fera l'installation de gicleurs dans tout l'édifice, et ce pour un montant de cinquante mille (\$50,000.) dollars.

PLEIN JOUR sur Manicouagan

67, Place Lasalle, Baie Comeau
Produit par
Les PUBLICATIONS PLEIN JOUR INC.
1425 Boulevard Joliet, Hauterive
C.P. 340

589-5900

Directeur général:
Directeur général adjoint:
Directeur de l'information:
Journaliste:
Photographe:

Paul Brisson
André Fortier
Lucille Dignard
Paul Fortier
Jean-Paul Fouquet
(Tél. messenger: 589-0218)
André Fortier
(Tél. messenger: 589-0126)
Daniel Emond
Paul Brisson
(Tél. messenger: 589-0224)

Mise en page:
Photo-composition:
Maquettistes:

Suzie Maurice
Hélène Bérubé
Gaston Arseneault
Nicole Bergeron
Clément Marier
Marie-André Lanteigne
589-3209
Emilien Beaulieu
296-4615

Collaborateurs:

Distributeur:

Imprimé à Alma par le Lac St-Jean Inc., division imprimerie.

Tirage 11,600 copies

Distribution gratuite dans tous les foyers des localités comprises entre Ragueneau et Baie-Trinité.

Toute reproduction du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de la direction.

Courrier de deuxième classe
Enregistrement numéro 2955

LES FEMMES TROUVERONT AIDE ET RECONFORT CHEZ DES FEMMES.

Pour reprendre un senti-
ment exprimé par Louky

Bersianik, les femmes de-
vraient apprendre à se par-

ler afin de sortir de leur
isolement.

Un groupe de femme de la
région - elles sont quatre -
a décidé de réunir connais-
sances, dynamisme, inté-
rêts pour les mettre aux
profits de d'autres femmes.

Cette combinaison d'idées
et d'actions donnera sous
peu naissance au "Collectif
Régional d'organisation
communautaire".

Ce grand titre cache un
"Centre des Femmes", un
"mouvement action-chô-
mage" et un "centre d'infor-
mation".

Les trois projets sont ac-
tuellement menés de front
et leur aboutissement ne
serait qu'une question de
quelques mois.

FEMMES BATTUES
Presque toujours gardée
sous silence, la triste his-
toire des femmes battues
se vit dans des foyers de la
région.

Ces mères de famille, ces
épouses, ces jeunes filles
qui sont battues trouveront
un refuge temporaire au
"Centre des Femmes".

Dans le réconfort, le calme
et la sécurité, parfois en
présence de d'autres fem-
mes qui ont échappé à
des violences physiques,
elles pourront prendre le
temps de songer aux ges-
tes qu'elles poseront en
vue de leur futur et de celui
des enfants s'il y a lieu.

INFORMATION
Bien des citoyens ignorent
encore presque tout de
leurs droits sur la plupart
des services qui sont of-
ferts par les gouverne-
ments fédéral et provincial.

C'est la raison pour l'ou-
verture d'un centre d'infor-
mation sur les lois sociales,
les droits aux consomma-
teurs.

Toujours dans le but de
dispenser d'une meilleure
information, les chômeurs
et "chômeuses" trouveront
réponses à leurs questions
au "mouvement action-
chômage".

**A LA RECHERCHE D'UN
LOCAL**
Ces trois projets qui ne
reçoivent ici qu'une défini-
tion très sommaire seront

22 novembre 1977-PLEIN JOUR SUR MANICOUAGAN--A5
précisés d'avantage au fur
et à mesure de leur pro-
gression afin de tenir le
public informé.

Actuellement, le groupe re-
cherche un local où il serait
possible d'installer leur bu-
reau qui serait ouvert de
09:00 hrs à 24:00 hrs,
chaque jour de la semaine.

Pour trouver une solution à
ce premier problème, le
groupe se tournera entre

autre vers les municipalités
et les commissions scolai-
res.

Il reste encore à trouver des
argents. Elles profiteront
donc de toutes les subven-
tions susceptibles de leur
être accordées.

La confiance de chacune et
leur détermination font dé-
jà que les trois projets
avancent à grand pas vers
une concrétisation.

Par: Lucille Dignard.

TRIBUNE
LIBRE

FONDS GUY BOSSE

Monsieur et madame Jean-
Paul Bossé
74, rue Ramsay
BAIE-COMEAU
G4Z 1B7

SUJET: Fonds Guy Bossé

Chers parents de Guy,

A titre de président du
Conseil d'Administration
du Camp d'été pour jeunes
diabétiques de l'Est du
Québec Inc., il me fait
plaisir d'accepter officielle-
ment le montant de \$300.00
qui représente les sommes
recueillies à l'occasion du
décès de Guy.

Suivant votre désir et
celui des généreux dona-
teurs, ce montant devient
le point de départ d'un
fonds que nous appelle-
rons le Fonds Guy Bossé
dont les profits seront uti-
lisés sous forme de bour-

ses au niveau des activités
de notre colonie de vacan-
ces ou encore, lorsque les
sommes deviendront plus
importantes, comme oc-
trois de recherche, mais
exclusivement dans le do-
maine du diabète. Dès que
le fonds sera officiellement
constitué, il me fera plaisir
de vous en informer ainsi
que de sa progression au
cours des années à venir.

En mon nom personnel
de même qu'au nom du
Comité que je préside, je
désire vous féliciter de
cette heureuse initiative et
remercier tous les généreux
donateurs qui ont ainsi
contribué à une cause qui
nous tient à coeur depuis
de nombreuses années.

Claude Catellier, m.d.
Diabétologue



**VENEZ REMPLIR
VOTRE
CONGELATEUR
chez-nous**

**Nous vendons de l'épicerie en gros
plus 5,000 articles, par catalogue,
appelez pour informations.**

**Pour les localités en dehors des villes de Hauterive et
Baie-Comeau, veuillez nous téléphoner à frais virés pour
vos commandes. Frais de livraisons \$5.00**

DERRIERE DE BOEUF ROUGE A-1	1.29 LB	T-BONE STEAK	1.59 LB
DERRIERE DE BOEUF COMMERCIAL STEER	1.07 LB	FILET MIGNON	2.69 LB
DERRIERE DE BOEUF DE L'OUEST	.93 LB	1/2 CARCASS DE PORC	.95 LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF ROUGE A-1	1.09 LB	COTE LEVEE "SPARE RIBS"	1.35 LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF COMMERCIAL STEER	.89 LB	COTELETTE DE PORC	1.59 LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF OUEST	.81 LB	BOLOGNA	.65 LB
1/2 CARCASSE DE BOEUF JEUNE	.81 LB	JAMBON FESSE REG.	1.39 LB
DEVANT DE BOEUF COMMERCIAL STEER	.69 LB	BACON 1 LB	1.45 LB
POINTE DE SURLONGE CONGEELE	1.23 LB	SAUCISSE FUMEE 1 LB	.85
STEAK HACHE 90% MAIGRE	1.19	PATATE 50 LB	3.49

Prix sujet à changer selon
la fluctuation du marché.

PRISCO enr.

365 de Puyjalon Hauterive

589-5535 et 589-9967

*Mesdames, Pour votre élégance, nous venons
tout juste de recevoir de très jolies robes
longues.*

**Vaste choix aussi de robes courtes,
nouveautés maternité**

Plan mise de côté Carte Chargex

LA SEULE BOUTIQUE DU GENRE

DANS LA REGION

**Vêtements 14 ans et plus, Maternité
uniformes de tous genres.**

Au Féminin



QUEBEC-TELEPHONE LANCE SON NOUVEL ANNUAIRE EDITION 1977

Québec-Téléphone vient de procéder au lancement de son nouvel annuaire téléphonique, édition 1977, en présence de quelque 150 personnes réunies dans l'enceinte de la Galerie Basque, à Rimouski. Le lancement de l'annuaire coïncidait avec la vernissage des oeuvres du peintre Claude Picher, dont l'une des toiles orne, cette année, la page couverture de l'annuaire.

C'est à compter du 26 novembre prochain que la compagnie de téléphone amorcera la distribution de ses nouveaux annuaires dans les foyers et bureaux d'affaires de la Côte-Nord. La distribution des annuaires régionaux débutera par celui du district de Baie-Comeau pour se clôturer, vers la fin décembre, par celui de la région de Sept-Îles.

C'est un annuaire renouvelé, grâce à un tout nouveau procédé de fabrication, que recevront prochainement les quelques 162.000 abonnés de Québec-Téléphone. De fait, parmi les changements notables apportés au nouvel annuaire, mentionnons que les pages ont été portées de trois à quatre colonnes, tout en offrant une clarté supérieure.

Il en découle une économie substantielle des temps et coûts de production. Conséquemment, ce sont tous les usagers qui, au bout du compte, en bénéficieront par l'accès à des services d'inscription et d'assistance-annuaire encore plus efficaces.

Depuis 1969, la page couverture de l'annuaire de Québec-Téléphone est consacrée à l'oeuvre d'un artiste québécois. Cette année, il s'agit d'une toile intitulée "Cap Forillon" du peintre matanais Claude Picher. De talent précoce et exceptionnel, passionné d'art, ce québécois né en 1927 voit très tôt s'accumuler honneurs, prix, distinctions et bourses d'études. C'est sans doute pourquoi sa carrière prend vite des proportions gigantesques. Il déborde les frontières et représente son pays à des manifestations artistiques d'envergure internationale. Maintenant retiré à Saint-Léandre, petit village gaspésien, Picher se voue uniquement à son art. Les tableaux qui naissent de sa palette illustrent bien la nature calme et tourmentée de la Gaspésie ainsi que la fougue et la tendresse qui caractérisent la personnalité de l'auteur.



Le président de Québec-Téléphone, monsieur Raymond Sirois [à droite], remet au peintre Claude Picher une maquette du nouvel annuaire téléphonique de la compagnie de téléphone rimouskoise. A ce propos, c'est une oeuvre de cet artiste matanais qui orne cette année la page couverture de l'annuaire de Québec-Téléphone.

LES COURS EN JOURNALISME REPORTES AU PRINTEMPS 1978

Par: Lucille Dignard

La deuxième session des cours en journalisme écrit et parlé qui devait débiter à la fin de ce mois a été reportée au printemps prochain vu certaines difficultés rencontrées en cours de route au niveau de l'organisation.

Cette décision prise par le

service de l'extension de l'enseignement de l'Université Laval permettra aux personnes intéressées qui étaient déjà engagées à d'autres cours de profiter de l'enseignement sur la presse.

Dès que les nouvelles dates seront choisies, les inscriptions se continueront.

OTTAWA NOUS SUGGERE LE " GUIDE DU NOUVEL AUTOMOBILISTE "

Le gouvernement fédéral vient d'effectuer le lancement du "Guide du Nouvel Automobiliste". Originellement conçu en anglais par le bureau de conservation de l'énergie, il est une traduction française effectuée sous la supervision de Jacques Duval.

Le guide du Nouvel automobiliste est distribué gratuitement dans les stations services, clubs automobiles ou encore au Ministère de l'Énergie, Mines et Ressources. Il contient trois grandes sections parlant tour à tour de "L'achat", de "La conduite" et enfin de "L'entretien".

Le premier sujet s'étale sur cinq chapitres. Ainsi, on traite de l'achat, des essais de consommation, des accessoires et options, des pneus, des voitures d'occasion et aussi de la vérification de la mécanique.

En deuxième lieu, le guide

traite de la conduite économique, ainsi que des moyens d'économiser en utilisant les transports en commun et du transport par groupe. Cette partie comprenant également un tableau des coûts sur une base annuelle.

Le troisième tableau du guide nous traite de l'entretien d'une voiture, expliquant alors divers systèmes mécaniques du moteur. Cette section traite en plus de la vérification mensuelle, des tests mensuels et des mises au point saisonnières.

Enfin, le guide du Nouvel Automobiliste se termine par une annexe donnant des informations sur l'économie d'énergie, les mesures du gouvernement fédéral sur le sujet et autres informations. Un lexique de l'automobile met le point final.

Par: Paul Fortier



Jacques Duval a collaboré à l'édition française du "Guide Du Nouvel Automobiliste".

NOTA BENE



André Gagnon, trichologue et eudermiste diplômé des Laboratoires du Dr. Mareel, sera à la Clinique Capillaire L.T. du 749, Bossé à Hauterive, les 25-26 novembre prochains. Monsieur Gagnon de Québec, comptant 18 années d'expérience dans ce domaine, pourra être consulté gratuitement sur toutes les maladies du cuir chevelu; de même que les problèmes d'acnée. Les intéressés pourront se rendre directement à la Clinique ou prendre rendez-vous avec Mme Lucille Tremblay à 589-5303 ou 589-9180. On pourra aussi recevoir des conseils sur la ligne complète des fameux produits au collagène, utilisés contre les rides et le vieillissement de la peau.

VILLE DE HAUTERIVE PROVINCE DE QUEBEC CANADA

APPEL D'OFFRE(42- 77)

La Ville de Hauterive offre en vente, conformément à l'article 26, paragraphe 2, de la loi des Cités et Villes, par voie de soumissions publiques, dans des enveloppes scellées, portant l'inscription "SOUSSION POUR MACHINE USAGEES", et adressées au soussigné, 1000 Mingan, Hauterive, à savoir:

- a.- 1 souffleuse à neige Sicard, 1965, Junior, en état d'opération;
- b.- 1 souffleuse à neige Sicard, 1966, en pièces détachées;
- c.- 1 camion Ford 1972, 1 tonne, avec boîte et épandeur en état de marche;
- d.- 1 camion Dodge 1969, 1/2 tonne;
- e.- 1 voiture 1974, Dodge, 4 portes, automatique, 8 cylindres;
- f.- Amas de vieux fer;
- g.- Charrue à neige;
- h.- Boîte de camion;
- i.- Lampadaires accidentés.

Les soumissions seront ouvertes à mon bureau, à douze heures (12.00) le 25 novembre 1977.

Les soumissionnaires pourront présenter leur soumission pour des items en particulier.

La Ville de Hauterive ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

GILBERT MOFFATT* Greffier
Ville de Hauterive
1000 Mingan,
Hauterive, Qué.

Hauterive, Qué.
le 10 novembre 1977 md

**Pensez à vos
vacances de Noël..**

**Réservez immédiatement
pour la pension de votre
chien ou votre chat.**

SUPRIMA AQUARIUM

873 de Puyalon Hauterive

589-5734

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE HAUTERIVE RECOIT



M. Henry Léonard, président de S.O.P.O.R.
M. Roger Dion, président de C.O.G.E.M.A. et maire de Matane.
M. André Legault, président du Canadien National

Ces trois personnalités entretiendront l'assistance sur le projet du traversier-rail.

QUAND: mardi, 29 novembre

Lieu: Motel Manic, Hauterive

Heure: 18:30 heures

Prix du couvert: \$7.00

UN LEXIQUE POUR MIEUX CONNAITRE LA LANGUE MONTAGNAISE

par: Paul Fortier

Le ministère des Affaires Culturelles du Québec vient de sortir un vingt-neuvième dossier du patrimoine. Celui-ci touchant la région est appelé le "Lexique montagnais-français". Il est destiné aux chercheurs et spécialistes, fournissant pour chaque terme / montagnais, un ou des équivalents en français.

Le "Lexique montagnais-français" est une liste d'environ 8.500 mots qui est conçue comme un guide pour l'écriture du montagnais. La langue présentée est celle exercée par les montagnais de Shefferville, Sept-Îles et Maloténam et est appelée "dialecte de Moisie".

Le ministère des Affaires

Culturelles souligne à propos de ce dossier qu'il pourra intéresser les traducteurs, professeurs de la langue montagnaise et leurs étudiants de même que les montagnais qui ont des projets de création littéraire. Le lexique montagnais-français est une publication du centre de documentation de la direction de l'inventaire des biens culturels au ministère.

On sait que le cinquième cahier du patrimoine parlait également de la région, traitant de la "Préhistoire de la région de Moisie". Le ministère des Affaires Culturelles effectue également des recherches sur la civilisation du Québec.

SEMAINE DE LA SECURITE ROUTIERE DU 1^{ER} AU 7 DECEMBRE 1977

La Sureté du Québec profite de la semaine nationale de la sécurité routière pour inciter la population à la prudence. Profitons de cette semaine pour acquérir les bonnes habitudes qui nous sauveront peut-être la vie. La boisson et la

vitesse étant les principales causes d'accident, des opérations radar et ivressomètre sont au programme tout au long de cette semaine. Le temps des fêtes approche, il ne faudrait pas que nos familles les passent dans le deuil. Pensons-y.

22 novembre 1977-PLEIN JOUR SUR MANICOUAGAN--A7

QU'ADVIENDRA-T-IL DU COMITE DE PROMOTION INDUSTRIELLE ET DE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL

Par: Lucille Dignard

Le commissaire industriel a rendu officielle sa démission au sein du comité de promotion industrielle et de développement industriel pour les villes de Baie-Comeau et de Hauterive, démission qui sera effective le 5 décembre 1977.

M. Paul A. Fournier retournera chez son ancien employeur, la Caisse d'Entraide Economique de Ste-Foy.

Sans vouloir cependant donner des éclairages sur les raisons de son départ, M. Paul A. Fournier ne nie pas que le climat dans lequel il travaille depuis le froid installé entre les 2 conseils municipaux de Baie-Comeau et de Haute-

rive n'est pas étranger à sa décision.

Il appert par ailleurs que plusieurs dossiers menés de l'avant par M. Fournier pourraient bien se retrouver sur le bureau de M. Marcel d'Amour, représentant du Ministère de l'Industrie et du Commerce dans la région.

L'avenir du Comité de promotion industrielle et de développement industriel pour les villes de Baie-Comeau et de Hauterive se présente terne et indécis. Cela, malgré l'annonce récente faite par le ministre du Ministère de l'Industrie et du Commerce à l'effet que son gouvernement subventionnerait encore pendant 2 ans ce genre de comité.

INFORMATION AUX FEMMES ENCEINTES

Le Département de Santé Communautaire de l'Hôtel-Dieu de Hauterive tient à informer les femmes enceintes des localités dont la liste suit que des cours prénataux seront dispensés au local de la municipalité de Chûtes-aux-Outardes, le mercredi après-midi. Ces cours gratuits sont donnés par une chargée de cours

en périnatalité du Département de Santé Communautaire. L'inscription peut se faire en communiquant au numéro 589-3701, extension 409.

Liste des localités: Les Buissons, Chûtes-aux-Outardes, Pointe-aux-outardes, Pointe-Lebel, Ragueneau et Ruisseau-Vert.



*Pour
une Distinction
Personnelle*

POUR TOUTES
LES BOURSES
150.⁰⁰ à 400.⁰⁰

**CHEZ
HARRIS Ltée
Centre Ville
Hauterive**

**872 de PUYJALON
589-3795**



gagnez la maison de vos rêves



**3ième
ANNIVERSAIRE**



en collaboration avec
**IMMEUBLES
HAMEL SAVARD INC.**
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

— DÉCORÉE —
PAR
**Boutique
Le Coussinet**
Specialiste en décoration intérieure

— MEUBLÉE —
Par votre grand magasin à rayons
Woolco

— ÉCLAIRÉE —
PAR
**boiteau
luminaire**
Conseiller en éclairage

**LES BULLETINS DE PARTICIPATION A CE CONCOURS
SONT DISPONIBLES APRES TOUT ACHAT
DANS CHAQUE MAGASIN**

**LES TRAVAUX DE PEINTURE SONT UNE GRACIEUSETÉ
DE DARIUS GENDRON, ENTREPRENEUR PEINTRE**

**2ième
PRIX**



**VENDUE
PAR**



**GARAGE
ALBAN LEVESQUE**

DEPOSITAIRE
Lincoln - Mercury et des camions Ford

**3ième
PRIX**



1 voyage à Freeport aux Bahamas pour 2 personnes, 7 jours et 7 nuits.

OFFERT PAR:



Règlements et manière de participer

**PERSONNES ÉLIGIBLES AU
TIRAGE FINAL**
Mme Carmen Bouillon
129 Morel, Hauterive

Mme Réginald Roussel
Pointe Label

Mme Yvette Bellavance
852 Joliet, Hauterive

Normand Desjardins
157 Crémazie, Baie-Comeau

- 1.- Des bulletins de participation à ce concours sont disponibles après tout achat dans chaque magasin;
- 2.- Ces bulletins de participation (reçus-concours) ne sont valides que pour la semaine même où a été effectué l'achat;
- 3.- Toute personne ayant plus d'un (reçu-concours) par achat ne sera pas éligible;
- 4.- Toute personne âgée de 18 ans et plus peut participer à ce concours à l'exception des employés du Centre Régional Manicouagan et/ou leurs familles immédiates y compris les propriétaires et employés des magasins; et des administrateurs et leurs conjoints des Immeubles Hamel Savard et de Fabricant et du garage Alban Lévesque;
- 5.- Les clients des Immeubles Hamel Savard et du garage Alban Lévesque qui auront transiger avec ceux-ci pendant la période du 1er août 1977 au 16 juin 1978 seront éligibles à recevoir des (reçus-concours) cependant aucun montant ne sera remboursé;
- 6.- Les gagnants cèdent tous leurs droits quant à la publicité relative à cette promotion;
- 7.- Le gagnant de chaque prix devra répondre à une question d'habileté;
- 8.- A chaque semaine, des bulletins de participation (reçus-concours) seront pignés au hasard et la valeur mentionnée des achats apparaissant sur lesdits bulletins sera remboursée à la personne dont le nom y sera inscrit (montant maximum de \$50.00) et ceci si la personne est présente et en possession de la

- 9.- Lesdites pignes se feront tous les jeudis et vendredis à 19:30 heures et les samedis à 14:00 heures, sur la promenade du Centre Régional Manicouagan;
- 10.- A chaque jeudi, tous les bulletins de participation gagnants seront validés et déposés dans une boîte scellée et lesdits bulletins rendront leurs propriétaires éligibles au tirage d'un 1er prix: une maison telle qu'érigée au Centre Régional Manicouagan; 2ième prix: une voiture "Mercury Zephyr 1978"; 3ième prix: 1 voyage à Freeport, Bahamas, pour deux personnes pendant une semaine;
- 11.- Le gagnant de ce tirage devra répondre à une question d'habileté;
- 12.- Le gagnant devra accepter toutes les ententes et règlements contenus dans les conventions entre les Immeubles Hamel Savard, le Fabricant et la Corporation des Marchands du Centre Régional Manicouagan;
- 13.- Le tirage final se fera le samedi 17 juin 1978;
- 14.- Une période de 60 jours sera allouée au gagnant pour enlever la maison sur le terrain du Centre Régional Manicouagan;
- 15.- Le gagnant de la voiture devra payer lui-même la taxe de vente. La Corporation des Marchands du Centre Régional Manicouagan se réserve le droit de modifier ces règlements.



Laiterie Laval Ltée
224 Lasalle
Baie-Comeau
Crème glacée,
lait, crème jus, liqueurs

NAISSANCE DE LA SEMAINE

Baie-Comeau:
Date

- 11 Nov.: Rita et Jean Bérubé, B.C., garçon
- 12 nov.: Carole et Claude Lavoie, B.C., garçon
- 15 nov.: Louise Fillion, B.C., fille
- 15 nov.: Gisèle et André Babin, B.C., fille
- 15 nov.: Arlene et Robert Boisvert, B.C., garçon
- 15 nov.: Marjolaine et Reynald Collard, B.C., garçon
- 16 nov.: Denise et Reynald Poitras, B.C., fille
- 16 nov.: France et J. Roland Ross, Pte-Outardes, fille
- 16 nov.: Etienne et Réal Villeneuve, B.C., garçon
- 17 nov.: Diane et Renel Tremblay, HR., garçon
- 17 nov.: Suzanne et Serge Poulin, HR., fille.

LA COMMISSION SCOLAIRE MANICOUAGAN SE PENCHE VERS SES RETRAITES

par: Paul Fortier

Rendre service aux futurs retraités afin qu'ils ne trouvent pas trop pénible la séparation entre le travail et la vie de rentier; tel est le but d'un nouveau projet mis de l'avant par la Commission Scolaire Manicouagan.

Sachant que trois de ses employés prendront leur retraite au cours de l'année 1977-1978, la Commission Scolaire Manicouagan s'est donc préparé depuis un an, à mettre sur pied son dossier pré-retraite.

Avec leur programme de pré-retraite, la Commission Scolaire Manicouagan vise à rendre aux futurs rentiers quelques services d'ordre technique, moral ou de soutien afin de leur faciliter le transfert entre le travail et le repos.

Le programme nouveau de la commission se divise en 6 étapes, préconisant une information, une communication étroite avec les gens impliqués et une atténuation progressive du travail pour en arriver, au dernier jour, à une réception en l'honneur de la personne terminant sa car-

rière.

En résumé, voici d'ailleurs les objectifs du dossier pré-retraite, tel qu'indiqué dans le feuillet de la Commission Scolaire Manicouagan sur le sujet:

- Faciliter la retraite des employés
- Faire sentir au personnel que l'étape à franchir est aussi importante pour lui que celle qu'il vient de franchir.
- Apporter une aide technique au personnel, concernant les gestes légaux de la retraite.
- Agir, comme soutien moral, vis-à-vis le personnel qui se prétend ou se sent isolé.
- Permettre à l'employé, que sa tâche de travail décroisse proportionnellement, pour lui permettre de s'adapter à son nouveau statut.
- Contribuer à faire de l'employé un long retraité.
- Informer les personnes qui devront, à plus ou moins brève échéance, quitter le marché du travail des questions relatives à leur retraite.
- Aider au développement d'une attitude positive face à la retraite.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE PUERIL-CULTURE

Le département de Santé Communautaire désire aviser la population que ses cliniques d'immunisation et de puériculture auront lieu aux dates et aux endroits suivants:

Mardi le 22 novembre:
Hauterive 2 à 3:30 p.m. A la clinique Dorémy au parloir.

Mercredi 23 novembre:
Baie-Comeau 2 à 3:00 p.m. Sous-sol de l'église St-Nom de Marie.

Lundi 28 novembre:
Pte Lebel 10 à 11:00 A la salle municipale Pte Lebel. Pte aux Outardes & Buissons de 2 à 3:00 A la salle municipale de Pte aux Outardes.

Mardi 29 novembre:
Hauterive 2 à 3:00 Dans la salle en arrière de l'église St-Sacrement.

Merci de votre collaboration.
Département Santé Communautaire.

LE BÉBÉ DE LA SEMAINE



Je suis bébé Christian âgé de 13 mois. Papa Denis et maman Suzette Isabelle sont fiers de moi.

Courtoisie de :

Dépanneur Centre-Ville Enr.

Epicerie licenciée Ouvert 7 jours/sem.
Livraison sur demande

897 Bossé Hauterive

589-8430

c'est la nôtre



C'EST LA NOTRE!

Marcelle, votre réceptionniste préférée, au Centre de Formation Professionnelle.

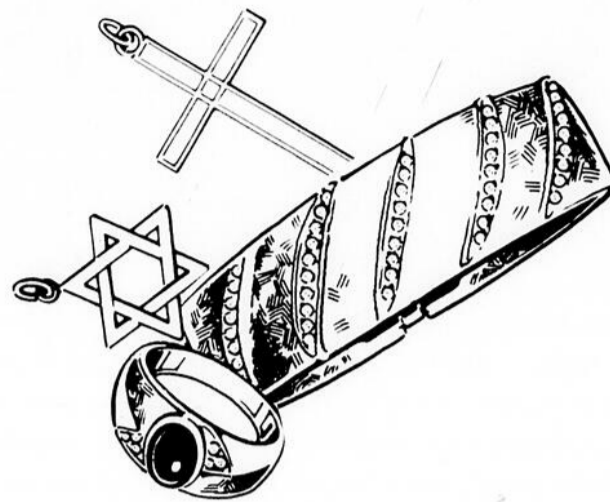
Une commandite de :

Laflèche Auto

Vente: 589-3714

Pièces: 589-9866

Consommateurs vous vous devez de lire ceci. LA PIRATERIE SUR L'OR



A plusieurs reprises déjà, nous avons attiré l'attention de nos lecteurs sur le problème qui existe à l'heure actuelle sur le marché de l'or et de la bijouterie-or. Devant l'ampleur que prend le phénomène, particulièrement dans les grands centres, nous ne pouvons faire autrement que de revenir une fois encore sur le sujet.

La situation qui prévaut en ce moment n'est pas sans causer certains effets néfastes sur l'ensemble de l'industrie et plus particulièrement chez les bijoutiers-détaillants et les fournisseurs en or, reconnus par la profession.

Il n'y a qu'à consulter les "petites annonces" des principaux quotidiens de la région de Montréal pour se rendre compte de l'importance de la question. Selon certaines annonces publicitaires qu'on retrouve dans les journaux, il semble que l'or se vend aussi facilement qu'un simple pain de savon. Mais qu'en est-il exactement de ces annonces et de ces "nouveaux fournisseurs" qui proposent des rabais sans pareil?

Les bijoutiers-détaillants et les grands fournisseurs sont unanimes à dire que cette "nouvelle mise en marché" de l'or n'est pas sans créer une certaine confusion chez les consommateurs. Certaines de ces "offres" dont on peut douter de l'honnêteté, perturbent également gravement le marché. Et ce qui est d'autant plus malheureux, c'est que le consommateur qui constitue le dernier maillon de la chaîne est celui qui paie la note.

Les spécialistes dans l'achat et la vente de l'or, vous diront qu'il ne suffit pas simplement d'acheter en grande quantité pour réussir à abaisser le prix. Bien sûr, dans certains cas spéciaux, des achats importants permettront aux bijoutiers-détaillants d'offrir à la clientèle une certaine réduction. Mais il y a tout de même une limite, et des réductions de l'ordre de cinquante pour cent sont très rares.

Comment alors les fournisseurs qui sollicitent énergiquement les lecteurs des grands quotidiens peuvent-ils offrir des réductions aussi substantielles? Le peuvent-ils vraiment et peut-on être assuré de la qualité.

Il n'y a qu'à examiner de près certaines pièces qui sont sur le marché à l'heure actuelle pour se rendre compte de la piètre qualité des matériaux utilisés. Et dans bien des cas, la teneur en or de certains bijoux est très faible. Sur le coup, le consommateur ne se rendra pas toujours compte de l'erreur qu'il a commise en voulant faire une bonne affaire. Ce n'est qu'au moment où il consulte un véritable spécialiste qu'il réalisera son erreur. Bien sûr, le consommateur a réalisé une bonne affaire...il s'est fait avoir en achetant de la camelote.

Le commerce de l'or est galvaudé comme jamais il ne l'a été, et cette situation déplorable cause de graves préjudices aux honnêtes commerçants et manufacturiers qui offrent des produits de qualité. Mais comme on a toujours tendance à généraliser, le consommateur qui s'est fait duper lors d'un achat à rabais n'hésitera pas à condamner l'industrie toute entière. Tant et aussi longtemps que les lois régissant la vente de l'or ne seront pas appliquées par les autorités avec plus de vigueur, la situation ne pourra s'améliorer. Le premier venu pourra sans aucune difficulté se lancer dans le commerce de l'or...au grand désespoir des bijoutiers-détaillants honnêtes qui sont trop souvent dans l'obligation de coller les pots cassés.

Cet avis est une gracieuseté de Bijouterie Chamberland

POUR VOTRE SECURITE

26 ANS A VOTRE SERVICE

Bijouterie Chamberland

Qui s'efforce de toujours mieux vous renseigner

Importateur diamantaire

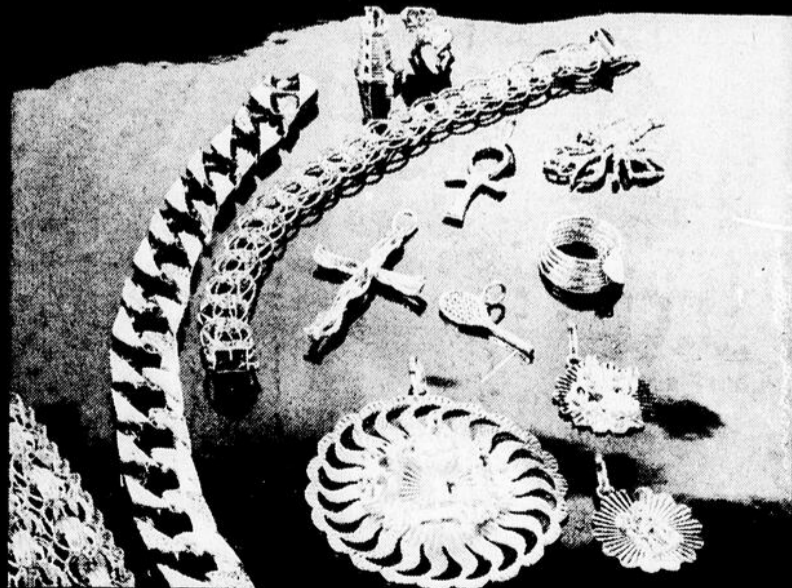
Spécialités : diamants, bagues,
montres, horloges, briquets

Plan mise de côté pour Noël

Pour un meilleur service et une plus grande qualité

BIJOUTERIE CHAMBERLAND

910 DE PUYJALON HAUTERIVE 589-2338



LE CENTRE D'ÉCOULEMENT DE LA BAIE DE BAIE-COMEAU

Une mine d'escomptes incroyables.
Des rabais de 50% et plus, et pas de prix soufflés.



Une affluente de clients qui en dit long lors de l'ouverture du Centre d'écoulement de la Baie de Baie-Comeau.



Des escomptes, en veux-tu? En voilà.



Le choix est vaste, le choix est beau.



Des tables d'aubaines qui placent les clients dans l'embaras du choix.



Avec la "Baie", on ne se trompe pas.



Le Centre d'Écoulement de la "Baie" de Baie-Comeau est situé au-dessus de la librairie Beaufort.



DE LA MAISON A L'ÉCOLE...

Avec Marie Andrée Lanteigne

L'ÉCOLE MGR BELANGER EST GRANDE OUVERTE

Ne vous faites pas d'illusions... Je ne veux pas parler ici de la future école en construction, mais bien de l'école Mgr Bélanger actuelle, en tant que réalité vivante soit: une école institutionnelle à 2 pavillons. Depuis quelques années déjà cette école s'achemine prudemment vers la pratique de la PÉDAGOGIE OUVERTE. Qu'est-ce à dire?

Dans l'esprit de plusieurs parents, la confusion règne encore lorsqu'ils entendent prononcer "Pédagogie Ouverte". Pourquoi avoir peur d'une chose qu'on ne connaît pas? Que ce soit dans une école ou dans une autre, le même phénomène se reproduit. Pour ma part, j'avais le goût de savoir... Pour m'aider et vous aider à vous faire une idée plus claire à ce sujet, je me suis permis de vivre 1 journée 1/2 à l'intérieur de l'école Mgr Bélanger en compagnie du directeur et de son assistante d'abord, et avec les professeurs et élèves en classe par la suite. Partout toujours...les portes étaient grandes ouvertes au sens large du terme soit: une ouverture sans déguisement, dans un climat de franchise et de simplicité étonnante. Ce fut pour moi un réel contraste après 10 ans, alors que j'ai enseigné dans cette même école de 65-68.

UNE PÉDAGOGIE CENTRÉE SUR L'ENFANT.

À l'intérieur de la Pédagogie Ouverte, les apprentissages sont centrés sur l'autonomie interne de l'élève c'est-à-dire ses capacités et ses talents individuels. En second lieu dès la première année on lui offre la possibilité de faire des choix et de les assumer à l'intérieur d'activités diverses. L'enfant qui se trouve initié à la pratique de la Pédagogie Ouverte est de plus en plus capable de produire des idées, de créer des choses nouvelles, de communiquer ses sentiments (ce qu'il vit lui) de prévoir son horaire (programmation de sa semaine ou de sa journée), de décider et planifier à son goût chacune de ses activités libres. Le maître de son côté ne décide rien d'avance. Il interviendra de mille et une façons, mais toujours selon les situations diverses qui se présenteront à lui en classe avec ses élèves. Il se doit par conséquent de prévoir une certaine démarche, mais non plus des contenus de matières comme autrefois.

PRINCIPAUX ACTEURS:

Tous les professeurs ne sont pas embarqués dans la pratique de la Pédagogie Ouverte à l'intérieur de l'école Mgr Bélanger, mais il y a de la place pour tous... Les rôles sont répartis presque à part égale, entre la direction, le titulaire de la classe, les spécialistes engagés dans l'école et même l'aumônier qui vient y faire son tour à chaque jour. Fait à signaler, en 6e année, c'est lui qui a fait l'introduction au cours de Sexualité. Que dire de la présence des parents dans l'école? La lettre ci-dessous vous le révélera...

Pour arriver à une telle pratique révolutionnaire aux yeux de plusieurs, il a fallu plusieurs temps d'arrêt de part et d'autre depuis la direction de l'école en passant par les professeurs allant jusqu'à la direction générale des services à l'enseignement. Suite à l'incendie qui a tout détruit à l'intérieur de l'école en 1975, la direction et les professeurs ont dû repartir à zéro. "Neuf pour neuf pourquoi pas du nouveau?" de dire les personnes impliquées.

PROJETS IMPROTANTS:

Un premier projet d'équipement Audio-Visuel pour l'enseignement du français a été mis de l'avant sous la responsabilité du directeur M. Gerald Dupuis. Le sujet traité était l'amélioration du français oral et écrit ainsi que l'écoute active. Pour se faire, on s'est efforcé de créer des situations naturelles de communication. La réalisation du film sur les Arts Inuits suite à l'exposition d'octobre dernier cadrait dans la réalisation de l'un des objectifs de ce projet.

De plus les professeurs n'ont rien négligé pour se perfectionner soit en poursuivant des cours de français (entre autre Permafra, cours de perfectionnement des maîtres en français dispensé par l'Université du Québec à Rimouski), soit en s'inscrivant à des Sessions intensives en dehors des heures de classes (groupe de recherche en enseignement individualisé GREI)

Un 2e projet est présentement à l'étude et a pour objet de permettre aux enseignants et aux responsables du projet

français de se donner une démarche favorisant chez l'enfant une prise de conscience personnelle de sa croissance dans le cadre de la Pédagogie Ouverte.

"ON N'A PLUS LES BULLETINS QU'ON AVAIT"

L'évaluation des élèves n'a plus la même cotation A), B), C) ni la même signification ni pour l'élève, ni pour le professeur et encore moins pour le parent... Ce sont les élèves eux-mêmes qui évaluent les acquisitions qu'ils ont faites dans chacune des matières au programme. Chaque énoncé est accompagné d'une note d'appréciation soit du professeur ou de l'élève lui-même. Exemples: "Je suis fier de moi", "Je suis contente de lui.", "Je me suis un peu négligé", "J'ai ou il a besoin de pratique dans cette matière". Pour être en mesure de faire une évaluation la plus complète possible à la fin d'une étape, chaque élève, en collaboration avec le professeur, inscrit au jour le jour ou à la fin de la semaine, dans un journal de bord ce qu'il vient d'apprendre, ce qu'il a compris, ce qui lui reste à acquérir dans telle ou telle matière. Comment il a vécu ces apprentissages.

AMENAGEMENT:

L'aménagement physique à l'école Mgr Bélanger est le même que celui de l'école conventionnelle. Dans chaque classe on y retrouve des pupitres et des chaises pour chaque élève à l'intérieur de la classe. Chaque élève a son mot à dire avec le professeur au début de l'année, quand il s'agit de déterminer l'emplacement qui sera accordé au coin de bibliothèque ou autre atelier de travail.

Les élèves dans certaines classes ne disposent pas de place régulière, puisqu'ils circulent librement à l'intérieur de la classe dépendant des activités qu'ils choisissent d'entreprendre. Ils ont toujours le choix de travailler en groupe ou individuellement. Dans d'autres classes le professeur conserve le droit de veto quant à la disposition de la classe qui demeure un peu plus traditionnelle, même avec l'introduction progressive de la Pédagogie Ouverte. "Si l'on préconise la liberté de choisir chez les élèves, il faut également respecter cette même liberté chez les professeurs" de déclarer la direction. Les choses vont beaucoup mieux ainsi.

CONCLUSION:

Même si la direction et les professeurs de plusieurs classes préconisent la pratique de la Pédagogie Ouverte à l'école Mgr Bélanger, ils ne sont pas de ceux qui ne se posent plus de questions... Au contraire, une recherche continue se poursuit au jour le jour en vue de cheminer vers une plus grande efficacité. Ce fut pour moi un réel plaisir de passer quelques heures à l'intérieur des 2 pavillons de cette école et j'espère qu'à la suite de la lecture de ce reportage, j'aurai donné le goût à quelqu'un d'aller voir ce qui se passe là... N.B. La porte de la classe de 5e Blanche Imbeault restera ouverte toute l'année pour les parents des élèves de cette classe et autres visiteurs. Avis aux intéressés. Les 4 classes de 5e et 5 classes de 6e, ont un projet d'intégration des parents à leur classe la semaine en cours. Bienvenue à tous.

ETIEZ VOUS AU COURANT QUE?

Un parent informe les autres parents....

Il me fait plaisir de faire ce témoignage pur les parents qui n'ont pas pu venir à l'école. Nous étions invités, nous les parents à passer une semaine à l'école avec nos enfants. Donc profitant de cette invitation, je me rendis sur place, à l'oeuvre, voir cette pédagogie qui plaît tant aux enfants

mais qui fait peur aux parents.

Alors dès lundi matin j'étais là, sur la défensive, toute mon éducation traditionnelle en tête, j'étais là dis-je, prête à tout surveiller et guetter. Cette pédagogie ouverte c'était pour moi de l'inconnu et comme toute autre personne, l'inconnu me faisait peur.

Au début de la semaine l'enfant fait lui-même son horaire. Il a divers ateliers à fréquenter et il doit décider lui-même quand et à quel atelier il s'inscrira. Disons qu'à la fin de la journée je n'étais pas encore convaincue, de cette méthode. J'étais dans le doute et j'étais inquiète, je me posais beaucoup de questions.

Alors j'ai compris pourquoi nous étions invités toute une semaine, car après avoir fréquenté chaque atelier avec mon enfant, je peux dire que toutes mes inquiétudes sont parties. Je trouve cette méthode très positive.

L'enfant reçoit un enseignement individuel, alors il avance à son rythme. L'enfant apprend à prendre des responsabilités et est plus motivé à apprendre car tout vient de lui.

Bien sûr la discipline est présente et je la trouve très adéquate. Imaginez le travail que cela représente, guider une trentaine d'enfants qui demandent un enseignement individuel et qui sont dans sept ateliers différents! Ça prend quelqu'un d'expérience, ça prend de la patience, beaucoup de motivation et d'engagement. Je lève mon chapeau à Blanche Imbeault, car elle le fait admirablement bien.

Cette nouvelle pédagogie fera de nos enfants des adultes capables de prendre leurs responsabilités et capables de travailler en équipes pour trouver des solutions... Je reconnais le travail des personnes qui ont mis sur pied cette nouvelle pédagogie et je reconnais aussi l'appui que Gerald Dupuis apporte aux professeurs dans cette nouvelle méthode. Félicitation.

Collaboration d'un parent de 5e Blanche Imbeault, Ecole Mgr Bélanger
Mme Noëlla Langlois.

RECOMMANDATIONS

Le Comité de parents désire faire connaître à la Commission scolaire régionale du Rivage un certain nombre de recommandations ayant trait à l'enseignement de l'éducation sexuelle dans les écoles pour l'année 1977-1978.

LE COMITE DE PARENTS RECOMMANDE:

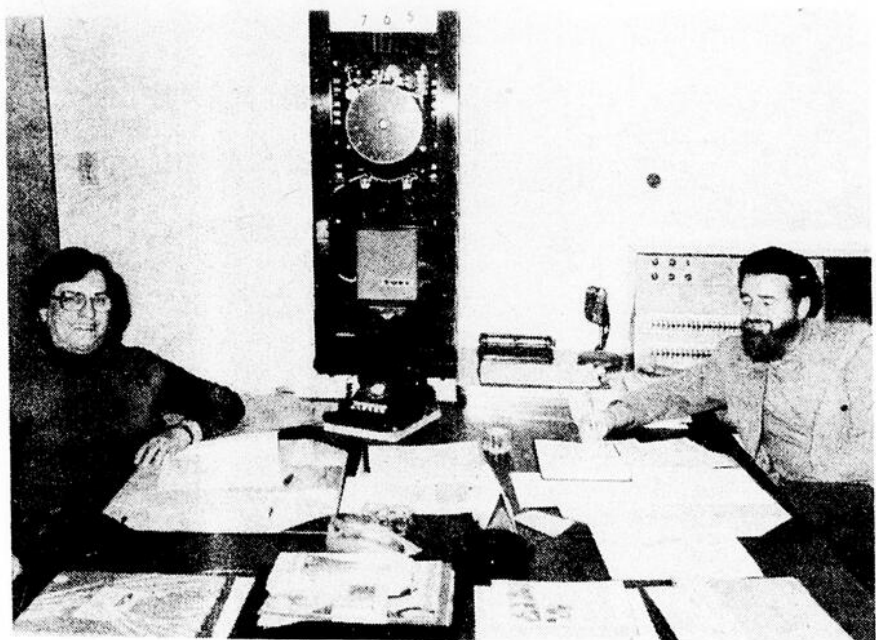
- 1) QUE la clientèle visée soit celle du Secondaire 1V professionnel terminal et Secondaire V;
- 2) QUE le programme soit établi en accord avec les parents représentés par le Comité d'école après consultation des divers agents d'éducation du milieu: enseignants, animateurs de pastorale, infirmières, travailleurs sociaux, psychologues, etc... et l'approbation du personnel de direction de l'école impliquée;
- 3) QUE le programme dispensé soit avant tout un programme d'éducation;
- 4) QU' on utilise les documents approuvés par le Ministère de l'éducation et le Comité catholique.

Extrait du procès-verbal de la réunion de formation du Comité de parents du 5 novembre 1977.



COLLABORATION DE: Eriette Cantin 6e Astrid Ecole Trudel

CA PROMET A L'ECOLE MGR BELANGER



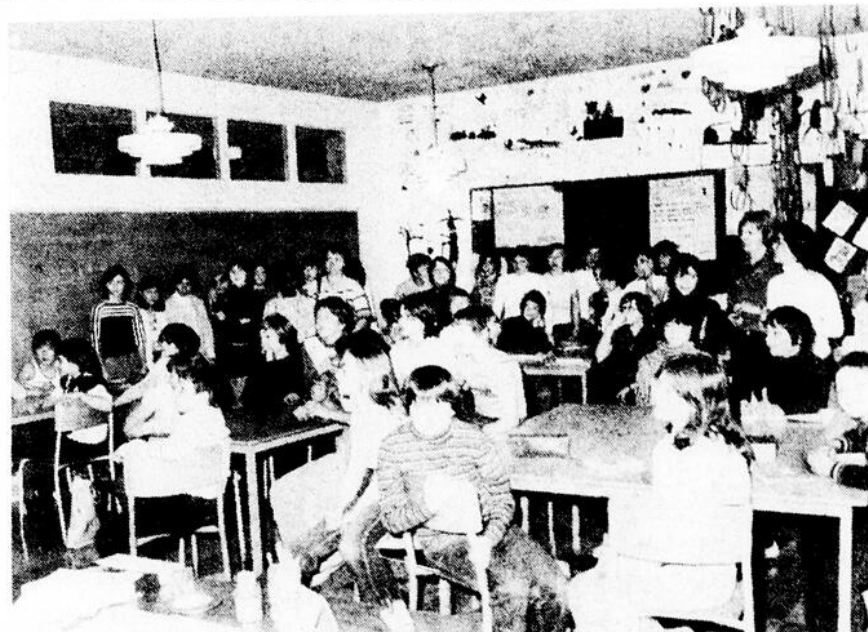
Margot Pelletier et Gerald Dupuis, adjointe et directeur de l'école Mgr Bélanger. Leurs sourires se passent de commentaires. Ca promet à l'école Mgr Bélanger...



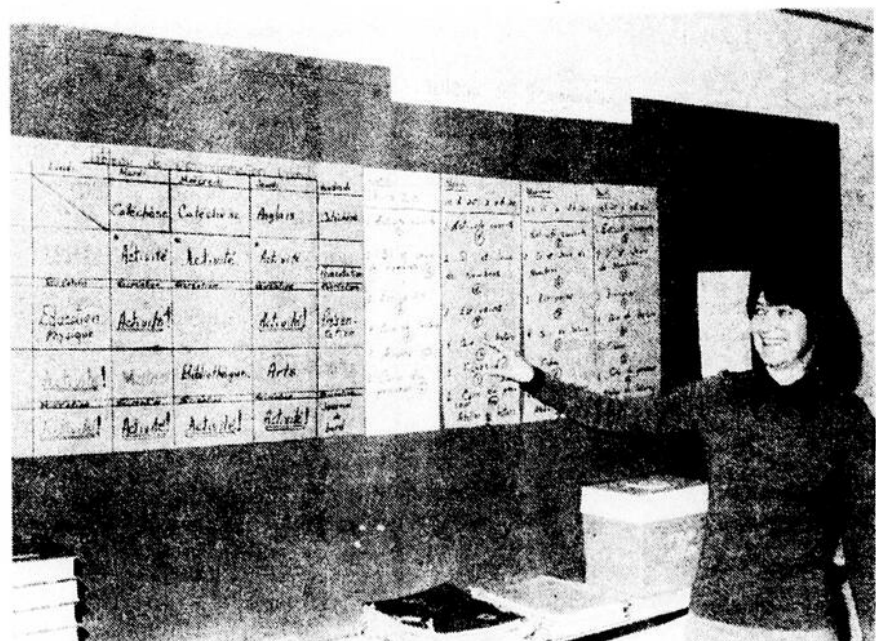
Même en première année, il faut vérifier ses apprentissages au moyen de formes de différents grosseurs et couleurs, sous la vigilante attention de Monique. Les élèves comparent leurs acquisitions depuis le début de l'année.



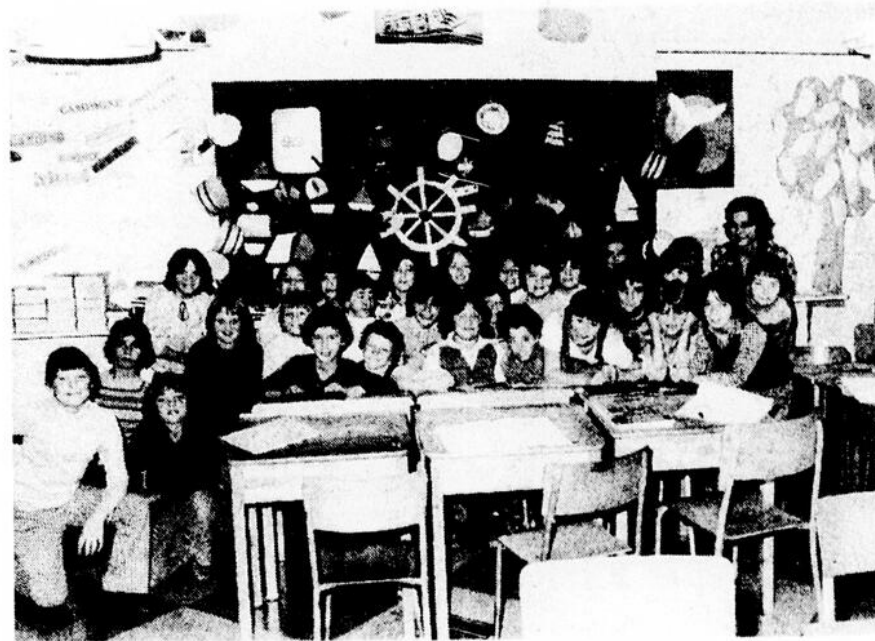
Un groupe d'élèves de 6e année. Dallaire - dans le coin de lecture. Pour agrémenter les heures de temps libre que les élèves peuvent avoir en classe au cours d'une journée. Huguette a pris le temps d'extraire 538 textes divers à l'intérieur de la Revue Sélection. Félicitations pour cette initiative.



Diverses expériences de co-animation peuvent être tentées à l'intérieur de la Pédagogie Ouverte. La réalisation d'un film sur les Art Inuits, par les élèves de 6e Murielle et 6e Marcelle a été couronnée de succès. Cette activité répondait à l'un des objectifs du projet cadre en français [en audio-visuel] sous la responsabilité de Micheline St-Laurent, conseillère en français à la Manicouagan.



Voici le tableau de programmation des élèves de 5e année. Avec Odette, les élèves apprennent à vivre et bien vivre les uns avec les autres.



A l'intérieur de la Pédagogie Ouverte, toute les matières demeurent au programme. Même la catéchèse est vivante et active dans la classe de 5e Lorraine Maloney.

la **Baie**
D'HUDSON

BAIE COMEAU HAUTERIVE

Les prix en vigueur les
24, 25 et 26 novembre 1977

"Raymond"
HARICOTS JAUNES 19 on. **53^c**
ENTIERS DE CHOIX
MACÉDOINE 19 on. **41^c**
DE LÉGUMES

"Betty Crocker"
MÉLANGES À MUFFINS **79^c**
AU SON ET AU MIEL 14 on.
MÉLANGES À MUFFINS **87^c**
AUX BLEUETS SAUVAGES 13 1/2 on.

"Kellogg's"
PRODUITS CÉRÉALIERS **97^c**
flocons de maïs 24 on.
flocons de son 20 on. **87^c**

"Slack's"
CHAMPIGNONS 10 on. **81^c**
ENTIERS
CHAMPIGNONS 10 on. **77^c**
TIGES ET MORCEAUX

"Baker" 6 on. 12 on.
BRISURES DE CHOCOLAT **87^c 1⁶⁵**

"Beaver"
MAÏS EN ÉPI 4 on. **80^c**
MIETTES DE GADE 10 on. **1¹⁹**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

BISCUITS "STRUDEL"
AUX POMMES 15.9 on. **1²⁹**
"Dare"

FÈVES AU LARD
DANS UNE SAUCE AUX TOMATES 19 on. **55^c**
"Clark"

RAGOÛTS
Irlandais, boeuf ou dinde et poulet 15 on. **69^c**
"Clark"

THÉ EN SACHETS ÉCONOMIQUE 100 **2²⁹**
"Red Rose"

PAIN DE VIANDE 12 on. **97^c**
"Kam"

"Crisco"
GRAISSE VÉGÉTALE 1 lb **73^c**
3 lb **2¹⁶**

SAVON À LESSIVE 5 lb **1⁹⁵**
"Surf" format géant

économisez sur tous vos achats



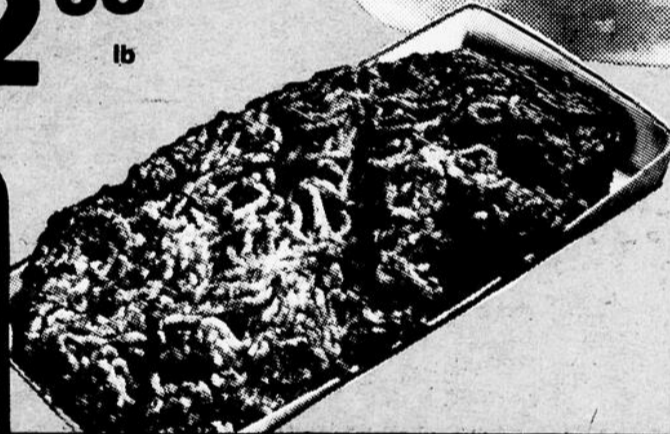
STEAK
haut de ronde
Boeuf Canada "A"

2⁰⁸
lb



ROSBIF DE CROUPE
Boeuf Canada "A"

1⁵⁸
lb



Boeuf haché maigre 78^c
Boeuf Canada "A"

Pepperoni tranché "Hygrade" 5 on. **89^c**

Cuisses de poulet 7⁹⁰
Boîte de 10 lb

Bologna 79^c
Morceau Maple Leaf

SOUPES POULET ET RIZ 10 on. **29^c**
OU CRÈME DE CHAMPIGNONS "Aylmer"

BEURRE D'ARACHIDES 16 on. **99^c**
CRÈMEUX "York Smoothy"

TABLETTES DE CHOCOLAT 4 x 25^c **95^c**
VARIÉES "Lowney's" super sac

THÉ EN SACHETS 120 **3⁶⁹**
"Salada" Orange Pekoe

BOISSON AU CHOCOLAT 2 lb **2⁰³**
"Choco"

CRISTAUX À L'ORANGE 4 x 3 1/2 on. **99^c**
"Rise'n Shine"

FROMAGE TRANCHÉ 8 on. **93^c**
"Black Diamond"

PRODUITS CÉRÉALIERS 400 g. **1²¹**
"Post Honeycomb"

AMUSE-GUEULES 5 à 6 on. **79^c**
"General Mills"

RAGOÛT DE BOULETTES 30 on. **1¹⁹**
"Cordon Bleu"

MÉLANGES À POUDINGS 8.7 on. **55^c**
"Robin Hood" saveurs variées

CONFITURES AUX FRAISES 24 on. **1¹⁹**
AVEC PECTINE "Canadiana"

GARNITURE POUR TARTES AU CITRON 7 1/2 on. **51^c**
"Shirriff's" pour 2 tartes

JAMBON EN CONSERVE 1 1/2 lb **3⁶⁹**
"Swift's Premium"

GRAISSE PURE 1 lb **67^c**
"Tenderflake"

"Habitant"
SOUPE AUX POIS 14 on. **33^c**
OU AUX LÉGUMES

OIGNONS SURS MARINÉS OU 15 on. **1⁰⁵**
CORNICHONS SUCRÉS

BETTERAVES SUCRÉES 24 on. **75^c**
TRANCHEES

CORNICHONS TRANCÉS 15 on. **75^c**

"Del Monte"
MOITIÉS DE PÊCHES 28 on. **87^c**

HARICOTS VERTS 14 1/2 on. **39^c**
ASSAISONNÉS

POIS DE FANTAISIE 14 on. **47^c**
GROSSEURS VARIÉES

"David"
TIRE STE-CATHERINE 8.8 on. **79^c** 15.9 on. **1²⁹**

petits prix grandes valeurs

la **Baie**
D'HUDSON

BAIE COMEAU HAUTERIVE

Les prix en vigueur les
24, 25 et 26 novembre 1977

ONIONS JAUNES
DU QUÉBEC 5 lbs **89¢**
GROSSEUR MOYENNE

RADIS
DES ÉTATS-UNIS 1 lb **19¢**
CANADA NO. 1
CELLO

NAVETS LAVÉS
DU QUÉBEC 1 lb **15¢**

MANDARINES
DE FLORIDE 1 dz **69¢**
GROSSEUR 210

RAISINS ROUGES
"Emperor" 1 lb **69¢**
DE CALIFORNIE
CANADA NO. 1



"Vachon"
CONFITURES aux FRAMBOISES 24 on. **1 31**
avec pectine
MARMELADE 24 on. **1 15**
TROPICALE
CONFITURES aux FRAISES 48 on. **2 45**
avec pectine

"Libby's"
JUS DE TOMATE 4 x 10 on. **99¢**
COCKTAIL DE FRUITS 14 on. **55¢**
POIRES 14 on. **55¢**
"Bartlett"

"Kraft"
MAYONNAISE 16 on. **95¢**

MARGARINE 1 lb **89¢**
MOLLE récipient de 1 lb

FROMAGE CANADIEN 16 on. **1 61**
24 tranches

MÉLANGE À PIZZA 15 1/2 on. **87¢**
AU FROMAGE

APPRÊT À SALADE 32 on. **1 29**
"Miracle Whip"

"Johnson's"
SHAMPOING 350 ml **2 49**
POUR BÉBÉS
SAVON 2 **71¢**
POUR BÉBÉS
HUILE 250 ml **2 07**
POUR BÉBÉS
SERVIETTES 30 **1 89**
SANITAIRES MINIS
Stayfree

Nous nous réservons
le droit de limiter
les quantités.

CAFÉ
INSTANTANÉ

"Maxwell House"

10 on. **4 99**



POLI ACRYLIQUE 27 on. **2 19**
À PLANCHER
"Future"

POLI À MEUBLES 6 1/2 on. **1 49**
"Pledge"

NETTOYEUR LIQUIDE 27 on. **2 29**
POUR TAPIS
"Glory"

COUCHES JETABLES 12 **1 69**
"Pampers"
grandeur premier pas

DÉSODORISANT 1.5 on. **1 25**
"Secret"
à bille, parfume
ou non parfume

SHAMPOING 300 ml **2 39**
ANTI-PELLICULE
"Head & Shoulders"
250 ml plus 50 ml en boni

TAMPONS 18 **87¢**
À RÉCURER
"S.O.S."

"CHIFFONS J" 10 **1 29**
couleurs variées

SAVON 10 lb **4 79**
À LESSIVE
"Sunlight"

SAVON À LESSIVE 2 89
"Breeze" format géant
debarbouillette gratuite

RINCE 4 on. **97¢**
VAISSELLE
"Aif"

SAVON DE BEAUTÉ 43¢
"Dove" ordinaire

DÉTERSIF 24 on. **2/1 12**
LIQUIDE
"Mir"

PÂTE DENTIFRICE 100 ml **1 41**
"Crest" saveurs ord

"Gaines" NOURRITURE 2 kg **1 65** 4 kg **3 09**
POUR CHIENS

NOURRITURE 3 x 6 on. **87¢**
AU BOEUF
POUR CHIENS

"Lux" DÉTERSIF 32 on. **1 45**
LIQUIDE
SAVON DE BEAUTÉ
PERSONNEL pqt. de 3 **89¢**

"Lady Scott" PAPIER 4 **1 19**
HYGIÉNIQUE
couleurs variées

PAPIERS 150 **65¢**
MOUCHOIRS

ESSUIE-TOUT 1 09
"Scott" paquet iumele
couleurs variées

"Aymer"

CERISES ROUGES 4 on. **71¢**
GLACÉES 8 on. **1 09**

CERISES VERTES 4 on. **71¢**
GLACÉES 8 on. **89¢**
FRUITS COUPÉS
mélange

ANANAS EN CUBES 4 on. **65¢**
ÉCORCES COUPÉES 8 on. **85¢**
mélangees 16 on. **1 49**

"Robin Hood" 7 lb **1 31**

FARINE
TOUT USAGE 20 lb **3 65**



BAIE-COMEAU - HAUTERIVE

magasin
d'un JOYEUX NOËL



DIVAN-LIT
Rég.: 279.95

spécial **233⁰⁰**



**SELECTION
DE PEINTURES
ORIGINALES**

réduites de
20%

**SELECTION
DE MOBILIERS
DE SALON**

réduits de
20%

**FAUTEUIL
BERÇANT**

Rég.: 79.95

spécial **54⁰⁰**



**SELECTION
DE
LAMPES**

réduites de
50%